

# コーパスを利用した複合動詞「-回す」の意味分析

杉 村 泰

キーワード：コーパス、コロケーション、複合動詞、「-回す」、日本語教育

## 1. はじめに

本稿は日本語の複合動詞「-回す」の意味について論じたものである。従来、「-回す」の意味は国語辞典類に簡単な記述があるのみで、詳しい説明はほとんどされていない。たとえば、『新明解国語辞典』（第四版）では「-回す」の意味を次の㊶～㊸の3つに分けている。

### まわ・す<sup>マワ</sup>【回す】

㊶（本動詞「回す」についての記述。省略）

㊷〔接尾語的に〕㊶まわり・一面に（一带を）…する。「張り―・乗り―・見―・眺め―」㊸次から次へと・（順順に）同じ行動を続ける。「飲み―・思い―・切り―・繰り―・使い―㊹：㊹〔＝散散に使う〕」㊸納得する・（目的を達する）まで、続けて行う。「女を追い―・刑事につけ回される・機械をいじくり―・皆から小突き回される」

（『新明解国語辞典』第四版）

しかし、同じ㊶の「-回す」でも、「張り回す」は対象であるケーブルなどを周囲に張り巡らすことを表し、「乗り回す」は動作主が自動車やバイクに乗ってあちこち動き回ることを表し、「見回す」と「眺め回す」は動作主の視線が動き回って周囲を見ることを表すというように、異質なものが一つに収められている。同様に同じ㊸の「-回す」でも、「飲み回す」は複数の人が一つの飲み物を順々に飲むことを表し、「思い回す」は一人の人があれこれ思いをめぐらしたり、過去のことを回想したりすることを表し、「切り回す」は家事や仕事があまい具合に回転するようにすることを表し、「繰り回す」は資金や物品が滞りなく流通するようにすることを表し、「使い回す」は一つのを複数の人や様々な用途に順々に使用して、無駄なく使うことを表すというように、異質なものが一つに収められている。同様に同じ㊹の「-回す」でも、「追い回す」や「付け回す」は

動作主が対象である人を追って動き回ることを表し、「いじくり回す」や「小突き回す」は動作主が対象を様々な角度から触りまくることを表すというように、異質なものが一つに収められている。また、㊦の「-回す」には「納得するまで」という意味が付与されているが、必ずしもそのような意味が入るとは限らない。このように「-回す」の意味はいまだ整理が行き届かない状態にあった。

そこで杉村（2010）では「-回す」の前項動詞（V1）の特徴について分析を試みた。本稿ではこれを受け、「-回す」の意味についてさらに詳細な分析を行う。

## 2. 先行研究

杉村（2010）では日本語用例・コロケーション抽出システム「茶漉」（一般公開版）を利用して、複合動詞「-回す」と「-回る」の前項動詞（V1）の特徴について論じた。その結果、「-回す」には次の6つの用法があることを指摘した。

### ① 対象を V1 して回転させる

- (1) そうして嬢次少年の仕事を手伝うこと以外に何等の緊張も、危険も感じないまま双眼鏡をひねくりまわしているに過ぎなかった。（夢野久作『暗黒公使（ダーク・ミニスター）』）
- (2) お湯をじゃぶじゃぶ掻きまわして、子供の振りをしてみても、なんとなく気が重い。（太宰治『女生徒』）
- (3) そう思いながら、あてもなく短刀をふり回していると、「間（はざま）！ 切れ！」と、大石がいった。（菊池寛『吉良上野の立場』）

（派生的用法）

- (4) 留守に何度も何度も刑事が来て、この部屋を掻きまわしていったそうだ。（太宰治『火の鳥』）
- (5) 今の華族なんて奴は妙に家柄や何かを振まわすが、その振まわす根性といったら実に軽薄なものなんだ。（夢野久作『超人鬚野博士』）

### ② 対象を V1 して何かの周囲を囲う

- (6) 新しく作り直したらしく門柱には神教祈祷所という大きな札がかけられて、玄関先に注連が張りまわしてあった。（岡本綺堂『半七捕物帳 女行者』）
- (7) むさし屋の女の云った通り、近所に遠い畑のなかに二軒の藁葺き屋根が隣り合っていて、外には型ばかりの低い垣根が結いまわしてあった。（岡本綺堂『半七捕物帳 大森の鶏』）

- (8) 内へあがると、やはり近所の人らしいおかみさんや娘が四、五人ごたごた坐っていて、逆さに立てまわした古い屏風のかげからは線香の煙りがうず巻いて流れていた。(岡本綺堂『両国の秋』)

③ 動作主の視線が回転して周囲を V1 する (見る)

- (9) カムパネルラが不思議そうにあたりを見まわしました。(宮沢賢治『銀河鉄道の夜』)
- (10) 和田は酔眼を輝かせながら、声のない一座を見まわした。(芥川龍之介『一夕話』)
- (11) あの有名な温泉ホテルこそは、私が校長先生に復讐を思い立つ前から、好奇心に馳られて、何度も何度も学校の帰りに温泉鉄道に乗って行って、裏から表から眺めまわして、詳しく探検していた家でした。(夢野久作『少女地獄』)

(次の V1 は「回す」と複合して「探るように見る」、「舐めるように見る」という意味を表す)

- (12) ミルキ閣下は目を皿のようにして、アネットの全身をジロジロと探りまわした。(海野十三『十八時の音楽浴』)
- (13) 狡く目を閉じたまま、嗅覚で若い看護婦の全身を舐めまわしている半平であった。(海野十三『幸運の黒子』)
- (14) 同僚の面前にのっそり立ちふさがり薄目つかって相手の顔から、胸、胸から脚、脚から靴、なめまわすように見あげ、見おろす。(太宰治『虚構の春』)

④ 対象 (有情物) を V1 してあちこち移動させる

(直線的な移動には使われず、あちこち方向を変えながら移動する場合に使われる)

- (15) お前たちの身体をどんなに立派に作りかえても、心が立派にならなければ何もならないと思ったから、わざと両親が恋しくなるようにこんな山の中をいつまでも引っぱりまわしたのだ。(夢野久作『豚吉とヒョロ子』)
- (16) そうして二匹とも今度は勘弁ならぬという体で逐いまわし初めた。(夢野久作『暗黒公使 (ダーク・ミニスター)』)

⑤ V1 の行為を繰り返す<sup>1)</sup>

(単に動作を繰り返すのではなく、対象の様々な部分に接触して対象を動かす場合に使われる。そのため「\*鉛筆の先を何度も舐め回す」のように同じ場所への接触を表す場合や、「\*君が代を 10 回歌いまわす」、「\*一日にサインを 100 枚書き回す」のよう

に接触を伴わない場合には使えない)

- (17) 半七はその木像を撫でまわして、更に二、三ヵ所嗅いでみた。(岡本綺堂『半七捕物帳 蝶合戦』)
- (18) 馬子は辰蔵の胸ぐらを引っ掴んで小突きまわすと、辰蔵も半纏をぬいで起ち上がった。(岡本綺堂『半七捕物帳 鷹のゆくえ』)
- (19) 巡査も吹き出しそうになりながら、ヤケに鉛筆を舐めまわした。(夢野久作『いなか、の、じけん』)
- (20) 田宮は唇を嘗めまわしては、彼等二人を見比べていた。(芥川龍之介『奇怪な再会』)

⑥ V1の行為を繰り返すことにより、事態を適切な方向に活性化させる

(対象への物理的接触という意味が希薄化し、当該事態の流動性をよくして適切な方向に活性化させることを表す。「考え回す」や「思い回す」は頭の中で思考をめぐらすことを表し、「言い回す」は言葉を駆使して動作主の意にかなうように相手に言うことを表し、「使い回す」は対象を何度も使うことにより、無駄なく利用することを表し、「切り回す」は動作主がいろいろと切りもりをして、当該の事態が順調に回転するように処置することを表す)

- (21) 一知は中学時代からマユミを恋していた。そうしてマユミを中心にした自分の一生涯の幸福の夢を色々描いていたが、しかし生れ付き内気な、臆病者の一知はそんな事をオクビにも出さずに、どうかしてマユミを吾が物にしたいと明け暮れ考えまわしているだけであった。(夢野久作『巡査辞職』)
- (22) じゃ、いろいろ思いまわしたのが自分の邪推であつたらうか、邪推としたら自分は厭な性質をもっている。(近松秋江『うつり香』)
- (23) それらの事情をうまく云いまわせば、彼は単に叱り置くぐらいのことで、ほんとうの科人にはならないかも知れない。(岡本綺堂『半七捕物帳 大阪屋花鳥』)
- (24) とんな両親のしていることがもどかしくって、もどかしくってたまらないという風に、自分が用のない時は、火鉢の前に坐って、目を離さず、その長い顔で両親を使いまわしている。(岩野泡鳴『耽溺』)
- (25) 権高に店員をしかっているあんばい、むろんこの家の娘にちがいないが、どうやら店のこと、金の出入りの采配も、その娘が切りまわしているらしい様子でした。(佐々木味津三『右門捕物帖 左刺しの匕首』)

以上のように、杉村(2010)では複合動詞「-回す」は本動詞「回す」の持つ回転の

意味を保ちながら、様々な用法に分化していることを指摘した。しかし、杉村（2010）は「茶漉」が複合動詞研究に有用なツールであることを説いた論文であり、「-回す」の用法について詳細に論じているわけではない。そこで本稿では杉村（2010）を補い、より精密な「-回す」の意味記述を行う。

### 3. 本動詞「回す」の意味

本節では本動詞「回す」の多義性について整理し、複合動詞「-回す」との対応について見る。本動詞「回す」はヲ格補語を取る他動詞で、森田（1989）に詳しい用法が記述されている。これと『新明解国語辞典』（第四版）および『広辞苑』（第三版）の記述を参考にまとめると、「回す」の意味は表1のように分類される。このうち、①は対象を対象内部の軸を中心に回転させることを表し、②は対象をある軌道上に周回させることを表す。②の場合、人工衛星のように対象が円または楕円軌道を描く場合だけでなく、宣伝カーのように不定形の軌道を描く場合にも使われる。そして、③はこの軌道の一部にのみ焦点が当てられた用法である。また、④は対象を軌道に取り巻かせることを表す用法である。さらにこれらの回転運動や周回運動に様々な要素が加わって⑤～⑧の用法が派生する。

表1 本動詞「回す」の意味

① 回転軸を中心に対象を回転させる ・ 独楽／レコードを <u>回す</u> 。 ・ 鍵を右に <u>回す</u> 。(c.f. 押し回す) ・ 目を <u>回す</u> 。(派生の用法)	⑤ 対象を必要な所に送り渡す、差し向ける ・ 車を玄関に <u>回す</u> 。(c.f. 差し回す) ・ 資金を投資家に <u>回す</u> 。 ・ 援軍を味方の応援に <u>回す</u> 。
② 対象を軌道上に巡らせる（周回させる） ・ 人工衛星を地球の周りに <u>回す</u> 。 ・ 町内に宣伝カーを <u>回す</u> 。	⑥ 手段や気配りを遍く行き届かせる ・ 四方八方に手を <u>回す</u> 。 ・ 周囲の人に気を <u>回す</u> 。
③ 対象を次の順番に送り渡す ・ 回覧板を隣の家に <u>回す</u> 。 ・ 仕事を次の人に <u>回す</u> 。	⑦ 対象を自分と対立する位置に行かせる ・ 彼を敵に <u>回す</u> 。
④ 対象を周囲に取り巻かせる ・ 屏風を <u>回す</u> 。(c.f. 立て回す) ・ 幕を <u>回す</u> 。(c.f. 引き回す)	⑧ 対象（事態）を軌道に乗せ、うまく流動させる ・ 家事を <u>回す</u> 。(c.f. 切り回す) ・ 仕事を <u>回す</u> 。(c.f. 切り回す)

このうち「鍵を右に（押し）回す」、「屏風を（立て）回す」、「幕を（引き）回す」、「車を玄関に（差し）回す」、「家事や仕事を（切り）回す」は複合動詞「-回す」の形でも使われる。<sup>2)</sup>しかし、他の「回す」は複合動詞では置き換えにくいし、「辺りを（見）回

す]、「舌を(嘗め)回す」などほとんどの複合動詞も本動詞「回す」で置き換えることができない。そのため、「-回す」固有の意味を記述することが必要となる。

## 4. コーパス調査

### 4.1 調査の概要

本節では「茶漉」(一般公開版)、CD-ROM版『新潮文庫の100冊』、インターネットのWWWページの3つのコーパスを使って、「-回す」の前項動詞の特徴を見る。このうちWWWページに関しては、「不自然な表現が混じる」、「データの保存性が悪い」などの批判もある。しかし、石川(2009)はWWWページ(媒介型 Web as Corpus)と「現代日本語書き言葉均衡コーパス」から出現する基本語の頻度を統計的に比較して、「WWWが日本語の基本語の頻度研究において一定の信頼性と有用性を持つことが実証的に示された(p.36)」ことを指摘している。また、荻野(2007)は「WWWをデータベースとして考えると本質的な欠陥があるのだが、検索エンジンの返してくる検索件数を単純に信じるのではなく、WWW上の用例を個別に読みながら利用すれば、使い物になる面があるのではなかろうか(p.32)」と主張している。本稿でもWWWページは「ある表現がどの程度不自然なのか」、「中心的な用法から周辺的な用法までいかに広がっているか」を知るのに有用なコーパスであると考えられる。<sup>3)</sup>以下、本稿で使用したコーパスの概要を記しておく。

#### ① CD-ROM版『新潮文庫の100冊』

検索対象：日本人作家による67冊

検索方法：「回」、「まわ」が付く表現を全て検索し、その中から複合動詞「-回す」を抽出した。(名詞の「~回し」は含めていない)

#### ② 「茶漉」(一般公開版)

(<http://tell.fl.purdue.edu/chakoshi/public.html>)

[検索の設定]

- ・コーパス指定：「青空文庫」のみを選択(コーパス総形態素数 = 8,370,720)
- ・検索パターン設定：前1語、後0語
- ・検索語の設定
  - 3~-2：未設定
  - 1：品詞：動詞(含)
  - kw： 「回す|まわす(全活用形)」および「回る|まわる(全活用形)」

(漢字表記とひらがな表記の両方を検索)

+1~+3: 未設定

・コロケーション出力設定

出力フィルタ: 未設定

活用形をまとめて集計する: チェックを入れる

t スコア閾値: 0 (全ての例を拾うため)

MI スコア閾値: 0 (全ての例を拾うため)

・kwic 出力設定: 文数指定 前0文、後0文 (キーワードを含む文のみ全文表示)

### ③ インターネットの WWW ページ

検索エンジン: goo のフレーズ検索 (<http://www.goo.ne.jp/>)

検索日: 2010年5月24日~2010年6月6日

検索方法: 前項動詞は『日本語基本動詞用法辞典』にある852語を含む1,083語を対象とし、これらと漢字表記の「-回す」、「-回した」、「-回さない」、「-回さなかった」、「-回します」、「-回しました」、「-回しません」、「-回して」の共起について検索した。表4にはその合計ヒット数を示してある。(連用形の「-尽くし」は名詞の「~回し」も多数含まれるため検索対象から外した)

## 4.2 「茶漉」の検索結果

杉村(2010)でも論じたように「茶漉」からは全437例、前項動詞の異なり語数で38語の「-回す」が出現した。これを表2に示す。表2を見ると、「-回す」の前項動詞はいずれも対象にヲ格を取る動詞であり、全体の半数以上を「見回す」が占めることが分かる。

## 4.3 CD-ROM版『新潮文庫の100冊』の検索結果

次に『新潮文庫の100冊』の検索結果を見る。『新潮文庫の100冊』からは全482例、前項動詞の異なり語数で33語の「-回す」が出現した。これを表3に示す。表3を見ると、「-回す」の前項動詞はほとんど対象にヲ格を取る動詞であるが、5位にニ格を取る「乗る」が来る点で「茶漉」とは異なる。<sup>5)</sup> また、上位には「茶漉」と同様に「見回す」、「掻き回す」、「眺め回す」が来るが、「茶漉」で14位(4件)であった「振り回す」がこちらでは2位(62件)となるなどの違いが見られる。これは検索する文学作品の違いと注4で示したような「茶釜」の形態素解析の影響によるものである。

表2 「一回す」の出現数 (『茶漉』)<sup>4)</sup>

		出現数			出現数			出現数
1	見回す	230	〃	振り回す	4	〃	ねぶり回す	1
2	撫で回す	36	〃	引っぱり回す	4	〃	云い回す	1
3	搔き回す	27	18	引き回す	3	〃	見せ回す	1
4	小突き回す	18	〃	跟け回す	3	〃	使い回す	1
5	眺め回す	17	〃	結い回す	3	〃	思い回す	1
6	引つ搔き回す	10	〃	探り回す	3	〃	尋ね回す	1
7	考え回す	9	〃	追いかけて回す	3	〃	曳き摺り回す	1
8	ひねくり回す	8	23	いじり回す	2	〃	売り回す	1
〃	いじくり回す	8	〃	引きずり回す	2			
〃	嘗め回す	8	〃	拭い回す	2			
11	睨み回す	6	〃	折り回す	2			
12	張り回す	5	27	切り回す	1			
〃	立て回す	5	〃	えぐり回す	1			
14	逐い回す	4	〃	こね回す	1			
〃	睨め回す	4	〃	突つつき回す	1			

表3 「一回す」の出現数 (『新潮文庫の100冊』)<sup>6)</sup>

		出現数			出現数			出現数
1	見回す	232	16	切り回す	3	〃	探り回す	1
2	振り回す	62	〃	引つ張り回す	3	〃	駈け回す	1
3	搔き回す	46	〃	いじり回す	3	〃	(背へ)掛け回す	1
4	眺め回す	22	〃	いじくり回す	3			
5	乗り回す	20	20	こねくり回す	2			
6	追い回す	12	〃	つつき回す	2			
7	引き回す	10	〃	使い回す	2			
〃	引つ搔き回す	10	〃	取り回す	2			
9	撫で回す	9	〃	立て回す	2			
10	舐め回す	6	25	突き回す	1			
〃	小突き回す	6	〃	捻り回す	1			
12	引きずり回す	4	〃	読み回す	1			
〃	睨み回す	4	〃	結い回す	1			
〃	捏ね回す	4	〃	(後を)付け回す	1			
〃	思い回す	4	〃	送り回す	1			

#### 4.4 Web 検索の結果

次に Web 検索の結果を見る。今回調査した1,083語の動詞のうち、「一回す」と1件以上共起したものは208語であった。このうちヒット数の上位60位までを示すと表4のようになる。Web 検索はインターネットのホームページという大規模コーパスを検索対



象とするため、「茶漉」や『新潮文庫の100冊』からは出現しなかった「連れ回す」、「着回す」、「押し回す」のような例も出現する。本稿では杉村（2010）を修正し、このような例も含んだ「-回す」の用法を考える。

表4 「-回す」と共起する動詞上位60語（WWW ページより）

		出現数			出現数			出現数
1	振り回す	440,111	21	ひねくり回す	1,372	〃	張り回す	123
2	見回す	257,374	22	小突き回す	1,034	42	擦り回す	117
3	舐め回す	111,162	23	掛け回す	1,026	43	塗り回す	114
4	乗り回す	92,843	24	言い回す	901	44	探し回す	107
5	使い回す	58,997	25	押し回す	900	45	巻き回す	105
6	搔き回す	54,528	26	突き回す	780	46	投げ回す	91
7	連れ回す	50,341	27	履き回す	610	47	飛び回す	80
8	追回す	48,009	28	繰り回す	510	48	睨み回す	75
9	撫で回す	39,936	29	飲み回す	284	49	踏み回す	68
10	着回す	35,656	30	歌い回す	280	50	立て回す	66
11	引っ搔き回す	28,745	31	持ち回す	231	51	嗅ぎ回す	65
12	引き回す	25,726	32	打ち回す	192	52	貼り回す	59
13	嘗め回す	24,782	33	走り回す	171	53	出回す	58
14	いじくり回す	22,833	34	捻り回す	168	〃	殴り回す	58
15	取り回す	10,274	35	読み回す	163	55	触り回す	54
16	眺め回す	5,936	36	差し回す	156	56	歩き回す	53
17	いじり回す	5,842	37	焼き回す	134	〃	吹き回す	53
18	付け回す	4,766	38	蹴り回す	128	58	動き回す	52
19	引っ張り回す	3,951	39	叩き回す	123	59	指し回す	51
20	切り回す	3,501	〃	這い回す	123	60	食べ回す	49

## 5. 複合動詞「-回す」の意味

次に複合動詞「-回す」について見る。「-回す」は本動詞「回す」の持つ回転の意味から様々に派生した用法を生み出している。本稿ではこれらを次の①～⑮の用法に分類した。

- ① 動作主が対象を V1 して回転させる（「押し回す」「踏み回す」「ひねくり回す」「捻り回す」など）

(26) かつては、引き違い戸の鍵というと、鍵を差し込んで押し回すものでした。ところが、写真の鍵は押す必要がありません。ごく普通のドアの鍵のように、鍵を差し込んで回すだけです。

(<http://safetycap.exblog.jp/9964095/>) 2010/5/27

- (27) ミズグルマは田に水を入れるための揚水具で、車上の羽根の上に立って、足で羽根を踏み回すことで水を汲み上げ、流し出すことができます。

([http://www.nchm.jp/contents07\\_topic/07log\\_2009\\_02.html](http://www.nchm.jp/contents07_topic/07log_2009_02.html)) 2010/6/6

- (28) しゅんと肩を落とし、肉の切れ端を突き刺したフォークをひねくり回す。

(<http://www2.odn.ne.jp/~cdj80950/bourgogne/vin011.htm>) 2010/6/4

(派生的用法)

- (29) 近年の作品はやたらと話をひねくり回すばかりで、読んでいて苦痛を感じていた。

(<http://d.hatena.ne.jp/mike-cat/mobile?date=20060119>) 2010/6/6

② 動作主が対象を V1 して周回させる (「巻き回す」「掛け回す」「投げ回す」「掻き回す」「振り回す」など)

- (30) チョークおよび漏れ変圧器の構造はけい素鋼板を積み重ねた鉄心にコイルが巻き回してあります。

(<http://www.iwasaki.co.jp/kouza/132/>) 2010/6/6

- (31) だし汁とみりん、醤油を一煮立ちさせ、数の子に掛け回します。

(<http://d.hatena.ne.jp/selimbong/200712>) 2010/6/2

- (32) 練習開始から約五十分が過ぎたころ、恒例の「ボール回し」が始まった。選手たちはそれぞれ四つの塁に分かれ、ボールを各塁に投げ回す。

([http://www.ibaraki-np.co.jp/BaseBall/main.php?tournament\\_id=1](http://www.ibaraki-np.co.jp/BaseBall/main.php?tournament_id=1)) 2010/6/4

- (33) ブルゴーニュは繊細なワインであり、注がれたグラスを掻き回すことは避けなければならない。

(<http://www2.odn.ne.jp/~cdj80950/bourgogne/vin011.htm>) 2010/6/4

- (34) 電車待ちスイングなど、この傘を振り回す行為は大変危険ですのでおやめください。

([http://item.rakuten.co.jp/web-what/moma\\_off\\_the\\_course\\_umbrella/](http://item.rakuten.co.jp/web-what/moma_off_the_course_umbrella/)) 2010/6/6

(派生的用法)

- (35) そして、ご立派な正義正論を並べては他人の揚げ足を取って、「あの人は迷惑ばかりかけている」的な悪口を周囲に吹聴し、一方的に悪者に祭り上げ、いたずらに人間関係を掻き回しているのが、あなた方。

(<http://blog.goo.ne.jp/free-zu/e/88bbd765d40948c3d4fd62eb23b33451>) 2010/6/4

- (36) 検察も公務員であれば、政治的な動きで権力を振り回してはならない。

(<http://blog.goo.ne.jp/free-zu/e/88bbd765d40948c3d4fd62eb23b33451>) 2010/6/4

- ③ 一つの対象を複数の動作主で次々に V1 する（「使い回す」「着回す」「飲み回す」「食べ回す」「取り回す」「読み回す」「持ち回す」「繰り回す」など）

(37) 「レモンスカッシュのサクランボや、サラダのパセリは普通に使い回してたそうです」

(<http://news.livedoor.com/article/detail/3646042/>) 2010/6/3

(38) 昔は姉妹も多くて皆で着回しますから良かったと思いますが、この頃では一人っ子も多くてその時だけ着ておしまいということになりかねません。

(<http://www.arata.jp/kimonolecture/topics/kl25.html>) 2010/6/2

(39) 日本人が宴席において酒盃を人と飲み回す風習は今日でも見られる。

(<http://www.geocities.co.jp/Outdoors-River/7540/s12.html>) 2010/6/5

(40) せっかくおいしい物を食べるのだから、数人で行って食べ回すのがおすすめ！

(<http://maruyamastaff.i-ra.jp/e183740.html>) 2010/6/3

(41) 「懐石」は一品ずつ、一人分ずつ出されてきます。お皿を取り回すことは今までなかったです。

(<http://komachi.yomiuri.co.jp/t/2010/0401/305329.htm?g=09>) 2010/6/4

(42) 教員がレポート必ず読みさらに、他教授との間で読み回していることもあるという都市伝説から、「自作ほど通る」。

(<http://ja.encyclopedia.info/wiki/%E4%BA%AC%E9%83%BD%E5%A4%A7%E5%AD%A6>) 2010/6/6

(43) 明治の廃佛でもとある村は太子信仰を守るため本尊を年毎に各家に持ち回した事実もある。

(<http://gimpo.2ch.net/test/read.cgi/nanminhis/1170955180/150>) 2010/6/6

(44) 晴れ着用の帯の汚れた部分を切り取り少女の着物のために繰り回した帯

(<http://yoshie-nodoka.at.webry.info/>) 2010/6/2

- ④ 複数の対象を一人の動作主で次々に V1 する（「着回す」「履き回す」「読み回す」など）

(45) 仕事の環境で変わりますが、いつもスーツを着ける方は、4, 5着用意して着回したほうがいいと思います。

(<http://fuchin.ti-da.net/c102215.html>) 2010/6/2

(46) 使ったら休ませ、3足くらいのシューズを順番に履き回していくのがいいと思います。

(<http://runcaravan.nike.jp/archives/2007/03/19-100322.php>) 2010/6/5

(47) そんなわけで、新聞を3紙買ってきてじっくりと読み回す。

(<http://mondai.blogzine.jp/hatugen/cat7002510/index.html>) 2010/6/6

- ⑤ 動作主が対象を V1 して何かの周囲を囲う（「張り回す」「貼り回す」「立て回す」「結び回す」「囲い回す」「引き回す」など）

(48) 立てた支柱の周囲に、ネットを広げるための線を四角に張り回します。

([http://www.kudamononet.com/kachan/kachan\\_4.html](http://www.kudamononet.com/kachan/kachan_4.html)) 2010/6/5

(49) サイディングを汚さないようシールする隙間の両側にはマスキングテープを貼り回します。

(<http://www.avis.ne.jp/~njkk/bunjo/cnst/const1111.htm>) 2010/6/5

(50) 彩りの殆どない黒木の樹林中に淡桃から深紅までの花屏風を立て回すこの絢爛豪華。

(<http://www.meadowscape.net/winnersclub/topic09.html>) 2010/6/3

(51) ほんとうに、桃の木を結び回した垣根なんか、あるんでしょうか？

(<http://mikikosroom.blog43.fc2.com/blog-category-3.html>) 2010/6/6

(52) 塀やフェンスも簡単な造りだし…。もっと嚴重に囲い回してあるんだらうと想像して行ったら外れてしまった。

(<http://4travel.jp/traveler/casa/album/10261378/>) 2010/6/2

- ⑥ 動作主が対象（ケーブル類）を V1 してある地点まで届かせる（「引き回す」「引っ張り回す」など）

(53) ネットワークを内張の当たらないスピーカーまで配線の届く位置に取り付け、配線を引き回します。

([http://www.geocities.jp/chibisuke\\_tanto/diy/rearspeaker/index.html](http://www.geocities.jp/chibisuke_tanto/diy/rearspeaker/index.html)) 2010/6/6

- ⑦ 動作主が対象を必要な所に送り渡す（V1 の意味は希薄化している）（「繰り回す」「差し回す」など）

(54) 以降は預託金の償還が相次いでいたため、主力行からの資金支援を得て繰り回すなど余裕のない運営を余儀なくされていた。

(<http://www.mmjp.or.jp/tubaki-golf/newsfail/news50-oohinata.html>) 2010/6/2

(55) 送迎はホテル側からメールでオファーがあり、日程をファクスで送っておいたところ、空港にリムジンを差し回してくれたようです。

(<http://kitagawa.ws/mt/archives/001091.html>) 2010/6/2

- ⑧ 動作主が視線を動かして周囲を V1 する（見る）（「見回す」「眺め回す」「舐め回す」

「嘗め回す」など)

- (56) 子供っほい不思議そうな、問いただすような視線であたりを見回した。  
(<http://www.221b.jp/h/stud-201-4.html>) 2010/6/6
- (57) 私が街を独りっきりで歩くと人々は立ち止まって見るわ そして私の美しさを頭のとっぺんから足の先までじろじろ眺め回すのよ  
([http://www.geocities.jp/music\\_yomoyama/bohemea.htm](http://www.geocities.jp/music_yomoyama/bohemea.htm)) 2010/6/4
- (58) 男の舐め回す視線、女の妬ましげな視線。  
(<http://twitter.com/kmnjn/statuses/4737845285>) 2010/6/6
- (59) だが芽衣は邪気のある笑顔で二人を嘗め回すように見ている。  
(<http://www.geocities.jp/nataphenomena1/maki1.html>) 2010/6/6

⑨ 動作主が対象（有情物）の意に反して対象を V1 して、一緒にあちこち移動する（「連れ回す」「追い回す」「引き回す」「引っ張り回す」「（後を）付け回す」など）

- (60) 茨城・つくば市で、警察官を装い女子大生を車に乗せ連れ回した疑いで、39歳の男が再逮捕された。  
(<http://www.2nn.jp/newsplus/1210685414/>) 2010/6/4
- (61) ヨーロッパの雀は定期的にメスを追い回します。  
(<http://tk600.blog66.fc2.com/>) 2010/5/26
- (62) あああ。四川大地震の被災地、四川省都江堰市内の避難所前で 25 日午後、震災に乗じて盗みなどを行ったという男女約 20 人を逮捕し、一般市民の前で引き回した。  
(<http://itainewssokuhou.seesaa.net/upload/detail/image/20080526-2617155-1-N.jpg.html>) 2010/6/6
- (63) 今日で、もう三日になる。あの男は何で僕の後を付け回しているのだろう。  
(<http://www2.wbs.ne.jp/~power/file2.htm>) 2010/6/3

⑩ 動作主が対象に触れながら V1 の行為を繰り返し行う（「舐め回す」「嘗め回す」「撫で回す」「引っ掻き回す」「いじくり回す」「いじり回す」「小突き回す」「突き回す」「蹴り回す」「叩き回す」「這い回す」「触り回す」「嗅ぎ回す」など）

- (64) ララは食卓のイスに乗って、私の腕を舐め回します・・・  
(<http://www.youtube.com/watch?v=xMkPXppvIuA>) 2010/6/6
- (65) 陶然とした表情で美少年の体に塗りたくった生クリームを嘗め回すイメージ。  
(<http://blog.livedoor.jp/dqnplus/archives/1202191.html>) 2010/6/6
- (66) ごしごと、お父さんの大きな掌が、頭を撫で回してくれた。

(<http://mai-net.ath.cx/bbs/sst/sst.php?act=dump&cate=all&all=6349&n=5>) 2010/6/6

- (67) 家中引っ掻き回した結果、賞味期限を1年過ぎた袋ラーメン&袋焼きそばを発見。

(<http://matsuri.xii.jp/standard/std55.htm>) 2010/6/6

- (68) 父親のライターや、時計をいじくり回して壊したことを思い出しました。

(<http://blog.studio-xavi.com/?eid=642249>) 2010/6/6

- (69) 日本人は、血相を変えた監督らが審判の胸倉をつかみ小突き回して抗議する光景を見慣れ、面白がる風潮さえある。

(<http://sukeda.com/umpire/board/bn0211.html>) 2010/6/6

⑪ 動作主がある事態についてあれこれ V1 (思考) する (「思い回す」「考え回す」など)

- (70) 何事であれことの顛末を時の流れに沿って記録するのが歴史の本命であるとしても、回顧とか追想とかと今日から時に逆らってこれを考え、またある時点を中心としてそのあとさきを思い回すことも、ある事件の歴史的取扱いの一方法であろう。

(<http://www.lit.nagoya-u.ac.jp/~kamimura/higashiyama.htm>) 2010/6/11

- (71) 確かに一人でいると解決しようの無い事でもグルグル考え回しています。

(<http://jbbs.livedoor.jp/computer/41116/storage/1251790706.html>) 2010/6/2

⑫ 動作主が巧みに対象を操って V1 の行為をする (「言い回す」「取り回す」「歌い回す」「切り回す」など。「切り回す」は「切る」の意味が希薄化し、全体で「切り盛りする」の意味を表す)

- (72) 【通じる英語】とは平易な単語で言い回す事です。

(<http://fukuoka.shoplog.jp/niten/7979.html>) 2010/5/25

- (73) しかし、バイクを取り回すというのは、自転車を押して歩くのとは訳が違う。大きさは比べるもなく違いが明らかだし、何よりも重い。

(<http://blogmrc.blog84.fc2.com/blog-entry-299.html>) 2010/6/4

- (74) リンダはミディアム・スローの曲を中心に、愛らしい声でたくみに歌い回します。

(<http://homepage1.nifty.com/bluesknk/cdindex2.html>) 2010/5/26

- (75) 主婦の腕前で、手際よく台所を切り回す恭子。

([http://www.fujitv.co.jp/b\\_hp/omiai/story1\\_3.html](http://www.fujitv.co.jp/b_hp/omiai/story1_3.html)) 2010/6/2

⑬ 動作主が乗り物を思いのままに操って、行きたい所に移動させる (「乗り回す」)

- (76) 当時は高級車、それも外車、特にヨーロッパ車を乗り回しているとそれだけでステータスがあり、女性にももてた時代でもある。

([http://04852128.at.webry.info/200904/article\\_16.html](http://04852128.at.webry.info/200904/article_16.html)) 2010/6/5

- ⑭ 動作主が写真や映画フィルムなどを複製する、焼き増しする（「焼き回す」）

- (77) せめてその写真だけでも焼き回して郵送して欲しいです。

(<http://komachi.yomiuri.co.jp/t/2009/0919/263711.htm?o=0&p=2>) 2010/6/6

- ⑮ 強風があちこちの方向から吹きつける（「吹き回す」）<sup>7)</sup>

- (78) 風が吹き回すうえ波が高く船が大きく揺れたので、ちょっと疲れました。

(<http://iwai-island.jp/>) 2010/6/6

また、Web 検索からは「探し回す」、「飛び回す」、「歩き回す」、「動き回す」、「出回す」などの「-回す」も出現した。これらは通常自動詞形の「-回る」やその使役形の「-回らせる」の形をとるのが自然であるが、動作主の対象への直接的な働きかけを表そうとして他動詞形の「-回す」が出現したものと考えられる。

- (79) 今さらな話ですが、フセインはなかなか捕まらないですね。どこに隠れているのやら。ビンラディンも、すでに探しているのかさえ疑わしいオマル師も。天下のアメリカ軍があれだけ探し回して見つからないってことは、人間一匹が逃げ隠れするのは意外に簡単なのでしょうか。

(<http://www.geocities.co.jp/Bookend-Soseki/6100/kako48.html>) 2010/6/2

- (80) 私だけなら無理やり歩き回すが、おばさんを歩き回すわけはいかないので引き返すことにした。

(<http://yamamichi.moo.jp/yam/nokogiriyama.htm>) 2010/5/24

- (81) 指輪としても商品としても、まだ世に出回すか、出回さないかは検討中みたいです

(<http://concrete2.exblog.jp/i10/2/>) 2010/6/3

## 6. 終わりに

以上、本稿では複合動詞「-回す」の意味について上に挙げた 15 個の意味に分類した。次号では複合動詞「-回る」について分析し、「-回す」との比較を行う予定である。

## 注

- 1) この用法は影山（1993:111）にも出てくるが、そこでは「項構造で補文関係を要求すると思われるV2」の例として「撫で回す」など8つの語が列挙してあるのみで、意味的な記述はなされていない。
- 2) 「刀を振り回す」は「刀を回す」と言わないこともない。しかし、3.1節のWeb検索と同じ要領で検索したところ、「刀を振り回す」が8,783件出現したのに対し、「刀を回す」は138件しか出現しなかった。（2010年6月15日検索）
- 3) 杉村（2007）では、WWWページが有用なコーパスとなりうることを実際の言語分析を通して論じている。
- 4) 「茶漉」の形態素解析は奈良先端科学技術大学院大学自然言語処理学講座で開発された形態素解析システム「茶釜」に依拠しているため、必ずしも常に抽出したい表現が取り出せるわけではない。例えば、「ふり回す」や「ふりまわす」は「ふる+回す」、「ふる+まわす」の2語と数えるため複合動詞として抽出されるが、「振り回す」や「振りまわす」はこれ全体で1語と数えるため複合動詞としては抽出されない。この点については、畠山（2008）でも「茶漉」を使って複合動詞の用例を抽出する際には注意が必要であることが指摘されている。ただし、本稿では畠山（2008）と同様に、便宜的に3節で示した設定によって出現した用例のみ集計している。
- 5) 3.1節のWeb検索と同じ要領で検索したところ、「バイクに乗り回す」は36件、「バイクを乗り回す」は3,541件、「車に乗り回す」は65件、「車を乗り回す」は6,445件出現した。（2010年6月13日検索）このことから、通常「乗る」単独では二格を取るが、「乗り回す」の形になるとヲ格を取りやすいことが分かる。
- 6) 「見回す、見まわす、視回す、視まわす、みまわす」、「振り回す、振りまわす、ふりまわす、ふり回す」のように表記の違うものもまとめて示してある。
- 7) 3.1節のWeb検索と同じ要領で検索したところ、名詞形の「風の吹き回し」は9,870件出現し、そのうち「どういう風の吹き回し」（心境の変化を表す）は7,560件出現した。（2010年6月13日検索）

## 参考文献

- 石川慎一郎（2009）「日本語基本語研究における非統制型・統制型・媒介型 Web as Corpus の可能性—一言語コーパスにおける基本語頻度の安定性について—」『特定領域研究「日本語コーパス」平成20年度公開ワークショップサテライトセッション予稿集』、文部科学省科学研究費特定領域研究「代表性を有する大規模日本語書き言葉コーパスの構築：21世紀の日本語研究の基盤整備」統括班、29-38
- 荻野綱男（2007）「コーパスとしてのWWW検索の活用」『月刊言語』第36巻第7号、大修館書店、26-33
- 影山太郎（1993）『文法と語形成』ひつじ書房



- 小泉保・船城道雄・本田晶治・仁田義雄・塚本秀樹（1989）『日本語基本動詞用法辞典』，大修館書店
- 新村 出（編）（1983）『広辞苑』第三版，岩波書店
- 杉村 泰（2007）「インターネットを利用した日本語の類義分析」『月刊言語』第36巻第7号，大修館書店，42-49
- （2008）「複合動詞「-切る」の意味について」『言語文化研究叢書』7，名古屋大学大学院国際言語文化研究科，63-79
- （2010）「「茶漉」で見る複合動詞「-回す」と「-回る」のV1 + V2結合」『戯れのテクノロジー』松下千雅子、エドワード・ヘイグ、杉村泰（編），名古屋大学大学院国際言語文化研究科，64-72
- 畠山 衛（2008）「「茶漉」による書き言葉の中の複合動詞の分析」『15th Princeton Japanese Pedagogy Forum Proceedings』 pp.19-33
- 森田良行（1989）『基礎日本語辞典』，角川書店
- 山田忠雄（主幹）（1991）『新明解国語辞典』第四版，三省堂

